

БЕЛАРУСКАЯ КРЫНІЦА | BIEŁARUSKAJA KRYNICA

Palityčnaja, hramadzkaaja i literaturnaja hazeta.

Adras Redakcyi i Administracyi:
WILNIA, ZAWALNAJA 1-1 (Wilno, Zawalna 1-1).
Redakcyja adžyniena ad 9 hadz. ran. da 4-aj uwieč.

HAZETA WYCHODZIĆ RAZ U TYDZIEŃ.

Košty wydawannia pakrywajuc składki.
Składka u hod 4 zał., na paŭhoda — 2 zał.,
na 3 miesiacy — 1 zał.

Разгон Сходу Рады БХД

19.I.1936 г. гэта гістарычны дзень у жыцці беларускага народу пад Польшчай. У гэты дзень польскай паліцыяй быў разгананы сход Рады Беларускай Хрысціянскай Дэмакратыі.

Ужо нешта паўтара году, як БХД на бачынах «Бел. Крыніцы» праводзіла дыскусію аб справе свайго абнаўлення. Урэшце дыскусія была скончана і праектабнаўленай праграмы апрацаваны. Аставалася толькі справу абновы аформіць. Зрабіць гэта паводле статуту БХД можа або Агульны Зъезд, або Рада. Цэнтральны Камітэт БХД уважаў, што склікаць Агульны Зъезд пры сучасным палітычным рэжыме, — гэта знача толькі наразіць сотні людзей на кошты. Аставалася склікаць Раду БХД, усклад якой уваходзяць ЦКБХД, Рэвізійная Камісія і мужы даверу.

Пастаноўлена — зроблена. Рада была склікана на 19.I.36. Было гэта зроблена на падставе закону „o zgromadzeniach“. У азначаны дзень на гадзіну 10 раніцы ў памешканьне Бел. Інстытуту Гасп. і Культуры сабралася Рада лікам 25 чалавек,

як прадстаўнікі ад усіх старон Зах. Беларусі. Давелаўшыся аб гэтым, некаторыя сябры і сымпатыкі БХД з Вільні, лікам такжа нешта да 25, таксама жадалі быць прысутнымі на нарадзе, як госьці. З прычын аднак фармальных гэта было немагчыма і ў залі асталіся толькі радныя.

Браліся за нарады. Тымчасам на залю зьяўляецца паліцыя: камісар 3 камісарыату, чыноўнік з тайнай паліцыі, сышчыкі і паліцыянты мундуrowыя. Апрача гэтага паліцыя дыжурала каля памешканьня на вуліцы.

У прысутных радных паліцыя прадусім скантралявала асабістыя довады, партыйныя білеты і запросіны, а такжа запісала сабе «на памятку» іх прозьвішчы. Калі ўбачыла, што ўсё ўпарадку, што нават сьцьвердзіла ў пратаколе, тады заявіла, што сход разганяе на падставе арт. 20 п. 3 таго-ж закону „o zgromadzeniach“, дзе гаворыцца „o względach bezpieczeństwa publicznego“.

Рада аднак не расходзілася і паліцыя аставалася далей на залі. Цэнтральны Кт БХД выслаў сваіх дэлегатаў у стара-

ства і ваяводства. Дэлегатамі былі: др. Грынкевіч, інж. Клімовіч і рэд. Пазыняк. Як з адной інстанцыі, так і з другой адказ быў адмоўны.

Старанні гэтыя трывалі да чатырох гадзін. Радныя аставаліся ў залі ў прысутнасці паліцыі, якая такжа была там ад 10 да 2. Надыйшоў час абеды. Паліцыя пакінула залю. Радныя рашылі абедань супольна на месцы. Тады ўзноў зьявілася паліцыя, яшчэ раз пацвердзіла, што сход адбыцца ня можа і што абед можа трываць толькі гадзіну, а калі радныя будуць у залі даўжэй, дык будуць застасаваныя санкцыі карныя. Урэшце радныя адэнергаваныя падзеямі дня, выкарыстаўшы на абед гадзіну часу, пакінулі залю, удаючыся да фатаграфа, каб мець адбітку гістарычнай, разгананай паліцыяй, Рады БХД.

Залю апусьцела. Можна было ў ёй толькі ўбачыць некулькі студэнтаў, што жыва вялі гутарку аб нязвычайных падзеях дня.

Урэшце надыйшла 5-ая гадзіна. У гэты час мела адбыцца лекцыя Кс. В. Гадлеўскага

на тэму «Пачаткі гісторыі Беларусі». Пачало збірацца ў залю многа людзей. Нажаль польскія ўлады і на лекцыю, на гэты раз „ze względów formalnych“, дазволу не далі. Паясьняла аб гэтым абвестка на дзьвярах залі.

Дык што-ж гэта ўсё знача, да чаго гэта ўсё вядзецца? Адказ лішні, ён ясны кожнаму сам праз сябе.

А што-ж з абновай БХД? Выглядае, што так яна ў паветры і павісла? Не. Справа гэта будзе даведзена да канца. Спадзяёмся, што Рада БХД усё-ж здолее яшчэ раз сабрацца і, не «загражаючы» «bezpieczeństwu publicznemu», аканчальна закончыць абнову сваёй арганізацыі.

На заканчэньне цікава будзе адзначыць, што разгон Сходу Рады БХД атарыўся якраз у той дзень, калі ў ваўсім нашым краі праводзіліся проціўлітоўскія маніфэстацыі, падчас якіх у Вільні на Лукішкім пляцы гримелі прамовы аб польскай толеранцыі, — у той момэнт, у гэтай Вільні (Завальная 1) адбывалася ўсё вышэй апісанае...

За родную школу!

Заклік Белар. Нацыянальнага Камітэту ў Вільні.

Прэзыдыюм Беларускага Нацыянальнага Камітэту ў Вільні, на сваім паседжаньні дня 22.I.1936 г., разгледзеўшы сучаснае народна-асьветнае палажэньне Беларусаў у граніцах Польскай дзяржавы, а такжа прааналізаваўшы рэфэрат Куратара Віленскага Школьнага Вокругу аб народнай асьвеце ў нашым Краю, які быў прачытаны на сабраньні паслоў і сэнатараў у Вільні, а пасля дня 26.XI.1935 г. апублікаваны ў прэсе, — сьцьвярджае, што:

1) для больш як 2.500.000 Беларусаў у Польскай дзяржаве толькі 69 школаў, у якіх, як цьвердзіць Куратар, „узятая пад увагу беларуская мова,“ — гэта станоўча мала і гэтым патрэба народнай асьветы Беларускага народу ня вырашана;

2) цьверджаньне Школьнага Куратара аб недахопе ў Беларусаў народнай сьведомасьці а праз гэта і пажаданьня школы ў роднай мове не згаджаецца з фактамі: — Беларусы ад 1926 да 1930 г. падалі польскім школьным уладам дэкларацыяў больш як на 412 беларускіх школаў;

3) Беларусы заўсяды і цяпер адчуваюць патрэбу роднай школы і яе рознымі спосабамі дамагаюцца.

Дзеля вышэйсказанага, а такжа бяручы пад увагу неабходнасьць навучаньня дзяцей у роднай мове, Прэзыдыюм Беларускага Нацыянальнага Камітэту гэтым заклікае беларускія арганізацыі і ўсё сьведмае беларускае грамадзянства ў сьлетнім 1936 годзе правесці школьныя плэбісцыт — арганізавана памагчы беларускім сялянам і работнікам падаць польскім школьным уладам дэкларацыі за беларускую школу.

ПРЭЗЫДЫЮМ БЕЛАРУСКАГА
НАЦЫЯНАЛЬНАГА КАМІТЭТУ:

(—) Я. Пазыняк (—) Інж. Л. Дубейкаўскі (—) Мір. М. Шкелёнак
старшыня I віцэ-старшыня II віцэ-старшыня

(—) Інж. Клімовіч
скарбнік.

(—) Ул. Казлоўскі
сэкратар.

„Ludowy Front“ u Polščy

U minulych hodzie pačau twaryca u Polščy h. zw. prociufaszystaŭski „Ludowy Front“, jakі paŭryŭsia ŭžo dawoli značna i pačynaе prajaŭlacc na ŭsiej dziaŭaŭnaj polskaj terytorii. Pieršyja wystupili z deklaracyjaj baracŭby prociufaszizmu niekatoryja polskija piśmieŭniki i publicysty. Pašla piśmieŭnikaŭ zadeklarawali baracŭby z fašyzmam polskija socyjalisty — PPS — i polskija sialanskija partyi — „Stronnictwo Chłopskie“, i „Stronnictwo Ludowe“.

Praŭda, hety „front“ nia мае ścisłaj arhanizacyi i nia мае adnaе supolnaj ani dyrektywy ani ekzekutywy, ale мае adnu supolnuju palityčnuju liniu baracŭby z prajawami fašyzmu i ahułam prociufaszystaŭskaj dyktatury u Polščy.

Hety h. zw. „prociufaszystaŭski front“ u Polščy. razrastajecca ŭšyr i ŭhłyb, asabliwa ślarod moładzi. Ślarod moładzi hety „front“ wytwaraje nastroi mocna radykalnyja.

Pry hetym treba adciemić i toj fakt, jakі pakazwaе na adnosiny hetaha polskaha „suprociufaszystaŭskaha frontu“ da h. zw. narodnych mienšaściaŭ u Polščy. Hety polski „front“ dla terytorijalnych „mienšaściaŭ“ deklaruе tolki aŭtanomliju i ŭwaŭaje za kaniešnaе padtrymliwannie polščyny na „kresach“.

Słowam, polskija demokraty zaliznie prasłaknuty nacyjanalizmam i ŭ adnosinach da niepalakoŭ u Polščy mała ŭ čym roźniacca ad tych, suprociufaszystaŭskaj dziaŭaŭ tworać „supolny front“.

Hety fakt pakazwaе, što u Polščy pawlinien paŭstać tak-ŭa adziny

„front“ narodnych „mienšaściaŭ“ — Bielarusaŭ, Ukraŭnaŭ, Liŭoŭcaŭ i inš., jakі-b roŭnawaŭyŭ nacyjanalnyja imknieŭni polskich nac. demokrataŭ.

Proŭda, miŭ Ukraŭnami, Bielarusami i Liŭoŭcami idejowy front isnuje, ale tolki idejowy!..

Woś-ŭa ŭyćcio pakazwaе i mnohich nawučyla, što nielha asłablać idejowaj lučnaści miŭ Ukraŭnami, Bielarusami i Liŭoŭcami, jakaja była karysnaŭ daŭniej, patrebnaja clapier i nieabchođnaja ŭ budučyni.

Adziny bielaruski front i jaho raŭbiwalniki.

Bielaruski adradŭzenski ruch u Zach. Bielarusi мае charaktar nacyjanalna-socyjalny. Bielaruskaje sialanstwa, katoraje stanowiŭ absolutnuju bolšaść u našym narodzie, nia znaе partyjnaha padzielu — heta ŭ bolšaści małaziarniŭnija i bliezziarniŭnija ziemiarnoby.

Nastroi hetaj bielaruskaj masy reprezentujuć bielaruskija arhanizacyi abjadnanyja ŭ adziny bielaruski front pad nazowam — Bielaruski Nacyjanalny Kamitet.

Hety bielaruski narodny front dawoli silny i wytrywaŭ — ŭsie dasiulešnja ataki na jaho byli blažsłynni. Treba skazać adnak, što ataki nakirawanyja na raŭbiwannie hetaha adzinaha bielaruskaha frontu nia byli bielaruskaha pachodŭaŭnia i ŭsie jany miełi pačatak swoj ad dziejnikaŭ waroŭnych da bielarusaŭ.

Hety adziny front arhanizawanych Bielarusaŭ pad Polščaj abjednywaе

ўсіх народна думajuчых беларусаў — стален, работнікаў і інтэлігентаў. Nie змлашчаўца-ж у hetым фронце, або супроць яго выступajuć tolki tyja беларусы, на каторых dzie-juć upływy wonkawaha charaktaru. Hetaja raźbiwalniki wystupali suproć adzinaha frontu belarusau dañniej, raźbiwajuć jany belaruskuju pracu i ciapier — raźbiwajuć adziny front belaruskich paetau i piśmieñnikaў...

p-k.

Pa Niomanie...

Jak-by wužaka, ujecca Nioman pa našaj ziamielcy. Ja lublu jeździć pa im ad Horadni tudy ŭharu, hdzie Łunna i Masty. Padarož heta adbywajecca na parachodzie „Jagiello”. Ja radžu choć kamu prajechacca pa belaruskim Niomanie. U Niomanie wada čystaja, jak śłaza belarusa. U im, jak u lustry, adbiwajucca jahony-ja bierałi. Byccam żywyja, tolki što dahary, u Niomanie ja baču duby, ja-sieni, klany i biarozki. Tam i siam pa bierahoch abapał stajeć belaruskija chatki. Dawoli husta i adwažna na horcy ci ŭ lažku raskinulisia staryja belaruskija wioski. Miła hladzieć ne hety krajabraz Niomanaў. Zdajecca, sieu-by ja na henym bierazie Nioma-na i pisaў by biespiersianku ab mi-nułych i sučasnych belaruskich pa-dziejach. Nia dziu-na, što wielikija lu-dzi ab Niomanie niamala pisali. Pra Nioman pisała Ožeszkowa, Adam Mic-kiewič, Jakub Kołas, Żylunowič i inš. Woś-ža jedziem.

„Jagiello” aź uhinajecca ad pasa-żyrau. Stary, jon zasopsia, burčyc, kašlaje i zlujecca, zadychajecca i ledź daciahnuu da henaha miesca, hdzie raka Świsłać abni-ajecca z Nioma-nam. Na złość usim tut „Jagiello” adpačywać uziaduśia. Na jaho pabie-larusku kryučy „kapitan”, ale jon i henaha „kapitana” nia słuchaje. Na mieli staū i niama rady. Dobryja dźwie hadžiny prajšli, pakul jaho ski-rawali ŭ hlybiejšyja wody.

U časie prymusowaha adpačyn-ku zahawaryli ludzi na „Jagielle”, dy hawaryli jany ŭsiečysta pabielaru-sku. Sam „kapitan” i to kamandu da-waў pabielarusku. Z pad Łunny, z Mastoū, z pad Slonima, z nad Ščary jechali belarusy. Hetaja našy ludzi, honar i sława im, uporysta hawaryli tut pabielarusku. Padatkniecca da ich chto z poľščynaj, dyk jany jaho ab-darajuć zimnym niedawieram. Adrazu jany tady maūčać, trymajucca tolki stabiie i swajho jazyka. A jak daūžej chto im z hetym dakučaje, tady jany tolki machorku swaju kurać, dy plu-juć na wody Niomana.

W. D—a.



3 БЕЛАРУСКАГА ЖЫЦЦЯ

З арганізацыйнага жыцця БХД. На іншым месцы сяньняшняй „Бел. Крыніцы” шырэй апісана справа разгону паліцый сходу Рады БХД, які быў скліканы на мінулую ня-дзелю 19 студня сёлета. Дзень прад-тым, знача 18 студня сёлета пры-гатаваўчыя нарады да сходу Рады БХД веў Цэнтральны Камітэт БХД, які між многімі іншымі арганіза-цыйнымі справамі апрацаваў ака-нчальна праект праграмы і статуту БХД. Праект праграмы ў аканчаль-най рэдакцыі ЦК-БХД зьмяшчаем у гэтым нумары „Бел. Крыніцы”, праект-жа статуту адкладаем да нумару наступнага. З друкаванага ў гэтым нумары праекту праграмы бачым, што і Цэнтр. Камітэт БХД стаў на тым становішчы, каб аб-ноўленая арганізацыя называлася „Беларускае Народнае Аб’яднаньне — Б.Н.А.”

Як трэба разумець закон? На мінулую нядзелю 19-га студня сёл. Віленскі Аддзел БІГІК арганізаваў публічную лекцыю на тэму „Пачат-кі гісторыі Беларусі”. Па лекцыі меліся быць харавыя беларускія песні і дэклімацыі выбраных тва-раў беларускіх паэтаў. На пададзе-нае ў гэтай справе паведамленьне ў Віленскае Гарадзкое Стараства— як заўсёды дагэтуль, а нават апла-чанае гэрбавымі маркамі, чаго да-гэтуль не вымагалася — ў дзень прад лекцыяй прышоў з названа-га стараства адказ адмоўны. На інтэрв’ю ў адпаведных уладаў быў дадзены адказ, што праўная асоба (знача — Інстытут) склікаць публічна сход (лекцыю) ня можа і павінна арганізаваць яго асоба фі-зычная. Улады паклікаюцца пры гэтым на арт. 5 закону аб сходах з дн. 11.III.32 г.

На месца тут спрачацца, як трэба разумець успомнены пункт закону аб сходах. Паведамляем тут толькі, што гэту самую лекцыю, з тымі-ж вокальнымі дадаткамі, у тэй-жа залі Інстытуту пры Заваль-най вул. 1—1 ладзіць у наступную нядзелю 26.I.36 г. асоба фізычная (прыватная) — інж. М. Клімовіч. Пачатак а гадз. 17-ай. Уход вольны і бясплатны.

Ёлачка для беларускіх дзетак. 12-га г. м. дзякуючы старанню рэ-дакцыі час. „Правескі” і групы ві-ленскіх бацькоў-беларусаў была сарганізавана ў залі Бел. Інстытуту Гасп. і Культуры ў Вільні ёлачка для беларускіх дзетак. На гэтую калядную дзіцячую імпрэзу пры-йшло больш 30 ці дзяцей, а так-жа й бацькі. Ёлачка адбылася вельмі ўрачыста і ў дужа прыемнай ат-масфэры. Спачатку дзеткі гулялі,

сьпявалі, ігралі, дэклімавалі бела-рускія вершы, палілі сьвечкі і пры-глядаліся да розных цацкаў, а па-сьля ўважна слухалі беларускіх ка-лядак, каторыя прыгожа сьпяваў хор БІГІК. На заканчэньне заклад-чык „Правесак” а. др. Ст. Глякоў-скі і грам ка М. Пазынячыха разда-лі дзецям падаркі. Адбылася пры-тым супольная фатаграфія.

Пажадана, каб такія і падобныя імпрэзы для беларускіх дзетак ад-бываліся часцей, і ня толькі ў Віль-ні, але і на правінцыі, ды каб яны былі арганізаваны крыху шырэй, г. зн. каб маглі на іх прыходзіць дзеці шырэйшых беларускіх кругоў.

Падзяка. Бел. Інстытут Гасп. і Культ. дзякуе грам. Пятру Бора-ку за прысланую ў музэй Інстытуту вартасную старадаўнюю манэту, а д-ру Я. Малечкаму за 7 паштовых значкоў (у тым ліку тры беларус-кія значкі).

Паседжаньне Прэзыдыюму Бе-ларускага Нацыянальнага К-ту. 22 г. м. адбылося паседжаньне Прэ-зыдыюму Бел. Нац. К-ту, на якім разглядалася справа беларускага школьніцтва ў Зах. Беларусі і па-станоўлена заклікаць культурна-асьветныя арганізацыі і ўсё гра-мадзянства да падаваньня школь-ным уладам дэкларацыяў за бела-рускую школу. У гэтай справе па-станоўлена выдаць асобны заклік, які зьмяшчаем на іншым месцы нашай газэты.

Прапазыцыя утравізацыі Бе-ларускага Музэю ў Вільні. Давед-ваемся, што Віленскае „Т-ва Пшы-яццол Наук” запрапанавала „Бе-ларускаму Навуковаму Т-ву” пера-нясьненне і злучэньне Беларускага Музэю з гістарычнымі зборамі „Т-ва Пшыяццол Наук.” Цікава, як наста-віцца ў гэтай справе „Беларускае Навуковае Т-ва.”

Канфіскацыя. У мінулым тыдні адміністрацыйны ўлады канфіска-валі № 1 (2) газэты „Наша Воля” і № 1 (16) „Новы Шлях.”

Складайцеся на адны ў Зах. Беларусі кварталны літаратурна-навуковы журнал „Калосьсе”.

Складка на адну кніжку найменш 1 ал. — Рукіска 5-я „Калосьсе” (пер-шая ў гэтым годзе) ўжо ў друку. — Присылайце двелі друку матэрыя-лы, адпаведныя характару журналу! Адрас рэдакцыі і адміністрацыі: Вільня, Завальная 1—2.

Грошы перасылаць найлепш г. вв. разраўнаковым пераказам, які можна купіць на кожнай пошце (1 грош ва энвэмпляр).

Складайцеся на адны ў Зах. Беларусі кварталны літаратурна-навуковы журнал „Калосьсе”.

Palityka S.S.R.R.

Z pramowy Mołatawa.

Staršynia rady narodnych kami-saraū Mołataū dnia 11 h. m. wystu-piū u CLK z pramowaj ab mižnarod-naj palitycy Sawietaū, u jakoj miž in-šym zajawiū:

S.S.R.R. choča supakoju — sa-wieckija adnosiny z druhimi dziařa-wami raźwiwajucca narmalna i zro-blena ūsio mahčymaje dzieła supakoju ū Eūropie i ū Azii.

Dziela zakrapleñnia eūrapejska-ŭschodniaha supakoju zaklučany sa-wiecka francuski, a tak ža i sawiecka-čechasławacki dahawor.

Adnosiny Sawietaū z Anhlijaŭ zu-sim dobryja i jość nadzieja, što jany na horšyja nia źmieniacca.

Suadnosiny S.S.R.R. z Zl. Štata-mi Ameryki raźwiwajucca ahułam narmalna, asabliwa ū halinie haspa-darčaj, nie zwažajuć na častyja wy-stupleñni amerykanskaj presy suproć zbližeñnia S.S.R.R. z Amerykaj.

Nieparazumieñnie Sawietaū z Uruh-wajem pieradana na razhlad u Lihu Nar.

Sawiety majuć dobruju wolu na-ładzić lepšyja suadnosiny z Niamieč-čynaj, ale suproć hetaha staic ciapie-rašni niamiecki ūrad, jaki pasiahoje na S.S.R.R.

Adnosiny Japonii da S.S.R.R. pa-dazronyja — japonski ūrad dyplama-tyčna adkazwajecca zaklučyc z sa-wieckim uradam dahawor ab niena-padañni; japonska-mandžurskija ad-dzieli wojska wielmi časta napadajuć na sawieckuju pahraničnuju stražu i hetak prawakujuć narušeñnie mir-nych suadnosinaū.

U kancy Mołataū adznačyū, što byccam zaklučany wajenny dahawor miž Japonijaj, Niamieččynaj i maje z hetym dahaworam Poľšč, jaki škira-wany prociū S.S.R.R.

Mołataū adznačyū, što italijska-abisynskaja wajna moža wyklikać waj-nu i ū Eūropie, dyk Sawiety buduć zbroicca, kab byū mir...

„Azija dla azijataū”

Japonija kinuła klič „Azija dla azijataū” i konsekwentna da hetaj mety jdzie. Nadowiačy byla ū Londa-nie h. zw. „morskaja narada” prad-staūnikoū „morskich” dziařaū, jaka-ja mieła radzić ab ahrañičeñni zbra-jeñnia na mory. Narada hetaja nie adbyłasia, bo jaje sarwala Japonija, jakaja ad hetaj narady adkazalasja.

Ab što tut idzie? Japonija choča mieć swabodu zbrajeñnia na mory, suproć čaho sta-jać Anhlija i Ameryka.

Anhlija i Ameryka majuć swaje intaresy ū Kitaju. Jaho staraŭecca pad-paradkawać sabie Japonija i wycisnuć adtul upływy eūrapejskija i amery-kanskija. Dziela hetaha Japonija zbroicca i nia choča paddacca ahra-ñičeñniu zbrajeñnia.

Праект праграмы Беларускага Народнага Аб’яднаньня

I. Галоўныя палітычна-грамадскія мэты.

§ 1. а) Б.Н.А., стоячы на прынце-па самаста-наўленьня народаў, імкнецца да самастойнасьці Беларускага Народу на ўсіх яго этнографіч-ных землях, аб’яднаных у незалежную дзяржаву; б) Б.Н.А. імкнецца да таго, каб у неза-лежнай Беларусі быў створаны такі грамадскі лад, які, апіраючыся на працы, грамадзкай роў-насці і справядлівасці, не дапускаючы да эксплёатацыі адных другімі, заспакойваў-бы палітычна-грамадскія, культурныя і эканамічныя патрэбы грамадзян; в) Б.Н.А. проціў усякай дыктатуры, як ка-піталізму, фашызму, камунізму і інш.

II. Шлях да мэтаў.

§ 2. Б.Н.А. да сваіх мэтаў ідзе: а) дарогай арганізаваньня, усьведамлянь-ня беларускага сялянства, работнікаў і інтэлі-генцыі на грунце грамадзкай роўнасьці, спра-ведлівасці і беларускай народнай культуры. Дзеля гэтага Б.Н.А. вядзе палітычную працу, арганізуе і памагае арганізаваць прафэсыяналь-ныя саюзы, закладае беларускія школы, народ-ныя дамы, ладзіць лекцыі, рэфэраты, курсы, зьезды, выдае кніжкі, газэты і г. д.

б) Б.Н.А. праводзіць сваю дзейнасьць так-жа на грунце палітычна-грамадскіх устаноў, выкарыстоўваючы тыя варункі, у якіх жыве Бе-ларускі Народ,

в) Б.Н.А. урэшце, ідучы да сваіх мэтаў, змагаецца так-жа ўсімі іншымі магчымымі да-стойнымі спосабамі.

III. Адносіны да суседніх і іншых народаў.

§ 3. Б.Н.А. лічыць сваім ідэалам, каб Бе-ларускі Народ меў добрыя адносіны з усімі на-родамі на падставе ўзаемнасьці, роўнасьці і між-народнай справядлівасці.

IV. Палітычныя і грамадскія правы.

§ 4. Б.Н.А. за роўныя правы для ўсіх гра-мадзян.

§ 5. Б.Н.А. за свабоду сходаў, друку, сло-ва, сумленьня, арганізацыі таварыстваў і пра-фэсыянальных саюзаў.

§ 6. Б.Н.А. дамагаецца поўнай свабоды выбараў у дзяржаўныя і самаўрадавыя ўстано-вы на падставе агульнага, простага, тайнага, роўнага і прапарцыянальнага галасаваньня.

§ 7. Кожная нацыянальнасьць мае права карыстацца сваёй мовай у агульна-грамадскім і палітычным жыцці.

V. Самаўрады.

§ 8. Б.Н.А. стаіць за тое, каб грамадскія культурныя і гаспадарскія справы мясцовага характару належалі да тэрыторыяльных, гаспа-дарскіх і прафэсыянальных самаўрадаў.

VI. Школа.

§ 9. Б.Н.А. за дэмакратызацыю асьветы. Дзеля гэтага асьвета агульна-падставовая — абавязкавая для ўсіх і на кошт дзяржавы або самаўрадаў.

§ 10. Навучаньне можа адбывацца так-жа прыватна на кошт уласны грамадзян.

§ 11. Навука ў школах павінна адбывац-ца ў роднай бацькаўскай мове дзяцей.

§ 12. Школы прыватныя карыстаюцца та-кімі-ж правамі, як і дзяржаўныя.

§ 13. Б.Н.А. за пашырэньне школ земля-робскіх, тэхнічных і агулам прафэсыянальных.

§ 14. Б.Н.А. за права і вольнасьць шыро-кай прасьветнай працы пазашкольнай (пра-сьветныя арганізацыі, чыталні, бібліятэкі, тэ-атр, народныя дамы, народныя унівэрсытэты і інш.).

§ 15. Б.Н.А. за тое, каб закладаючы бурсы і інтэрнаты, а такжа вызначаючы стыпэндый на кошт дзяржавы й самаўрадаў, дапамагаць дзецям сялян і работнікаў здабываць сярэднюю й вышэйшую асьвету.

VII. Рэлігія.

§ 16. Б.Н.А. за свабоду існаваньня рэлігіі і дзейнасьці рэлігійных устаноў і за свабоду вызнаваньня рэлігіі.

§ 17. Б.Н.А. за тое, каб рэлігійныя ўста-новы, у сваёй рэлігійнай працы, як у сьвяты-нях, школах і інш., карысталіся роднай мовай сваіх верных.

§ 18. Б.Н.А. проціў выкарыстоўваньня рэлі-гіі палітыкай.

VIII. Справа ўласнасьці.

§ 19. Грамадскі парадак Беларускага На-роду агулам павінен апірацца на прынце-па прыватнай уласнасьці.

§ 20. Прыватная аднак уласнасьць павін-на так быць ўрэгулявана і абстаўлена законам, каб ня была шкоднай агульна-грамадскаму дабру.

§ 21. Побач уласнасьці прыватнай можа быць так-жа і ўласнасьць супольная (прыват-на-грамадзкая, дзяржаўная), дзе гэтага хочуць людзі і дзе гэтага вымагае агульна-грамадзкае дабро.

Z pramowy ministra ūnutranych spraŭ ab pałažeńni ū Polščy

Na pasiedžeńni sojmawaj budžetnaj komisii ministr ūnutranych spraŭ Račkiewič dnia 20 h. m. skazaŭ pramowu, z jakoj pradstaŭlajecca pałažeńnie białspiechnaści ū Polščy hetak: Pałažeńnie białspiechnaści wa ūsiej dziaŭšawie ū minułym hodzie pahoršyła. Uzrasło ahulnaje prastupstwa. Uzrasło ū hetym čaśie tak-ža prastupstwa pawažnaha charaktaru: dziaŭšawaj zdrady, bandyckich napadaŭ, na-

padaŭ paasobnych.

Pamnożyliša tak-ža wypadki buntaŭ i suproćstaŭleńniaŭ ūładzie. Uzrasła dziejaść nielehalnaja — kolportaż nielehalnych drukae adbywańnie nielehalnych sabrańniaŭ i lik masowych wystupleńniaŭ. Uzrasła tak-ža dziejaść arhanizacyjaŭ rewalucyjnych i terorystycznych, asabliva na ūschodnich „kresach“.

Polskaja zahraničnaja palityka

U sojmawaj Komisii zahraničnych spraŭ ministr Bek 14 h. m. wystupiŭ z ekspozice ab polskaj zahraničnaj palitycy, jakaja pradstaŭlajecca hetak:

Polšč u italijanskaj wajnie nie začakaŭlena i ūtrymliwaje dobryja adnosiny z Italijaj, a tak-ža nie zajmaje stanowišča prociŭ Anhlil.

Polskaja palityka trymajacca paktu Lihi Narodaŭ datul, pakul bolšaść dziaŭšawaj prytrymliwajacca hetaha pak-

tu. Polšč nia moža pajści na aslableńnie Lihi Narodaŭ, jakaja źjeŭlajecca centram mižnarodnaha supracouńctwa.

Pašla zaklučeńnia dahaworu ab nienapadańni z Sawietami, Polšč zaklučyŭšy dahawor z Niamieččynaj ukraplaje miŭ miż Zachadam i SSRR.

Litwa nie padtrymliwaje z Polščaj dobrasusiedzkich adnosinaŭ, a Čecha-sławaččyna praśleduje ū słabie palakoŭ

Liha Narodaŭ

U paniadzielak 20 h. m. pačala-sia 90-taja sesija Rady Lihi Narodaŭ. Na hetaj sesii buduć razhladacca białhučyja sprawy apošnich padziejaŭ u mižnarodnym żyćci. Na paradku dnia, miż inšymi, stać sprawa sawiecka-uruhwajskaha incydentu, sprawa Hdansku i sprawa italijanska abisynskaj wajny.

Hutarki i pratesty.

Z nahody adčynieńnia sesii Rady Lihi Narodaŭ u Ženewie, aprača hutarak aficyjalnych, adbywajucca tam ciapler usiakija hutarki nie aficyjalnaja, matarjał da jakich źbirajacca adu-

siul. Hetym razam palityki ū Žene ū skich restaranach buduć mieć što ha waryć i ab našych ziemiach, bo, jak dawiedwajemsia, Wilenski polski Pratestacyjni Kamitet, jaki kirawaŭ nładzie-lašniaj (19 h.m.) demonstracyjaŭ u našym Kraju, wysłaŭ polskamu ministru zahraničnych spraŭ pałk. Boku ū Ženewu telehramu, prosiačy hetak ministra, kab jon uziat pad uwahu hetuju sprawu i naležna joj pakirawaŭ. Telehramu podpisałi: staršynia hienerał Miłakaŭ Osikowski, siabry: b. ministr Aleksander Meštowič, Ad. Babianski i inž. Glatman.

Roznyja wiestki

Z POLŠČY

Pawodka administracyjnych štrafaŭ. Pawodle padličeńniaŭ Hałošnaha Statystyčnaha Biura za čas ad 1.X.1934 h. da 30.IX.1935 h. u cėlaj Polščy bylo nałożana 1.102.765 administracyjnych štrafaŭ. Na kožnych 10.000 nasielnictwa prypadae ū śierednim 329 štrafaŭ. U sud škirawana bylo 3.2 prac. usich spraŭ.

Uznoŭ štrajki ū promyśle. Apošnim čaśam u łodzki promyśle ūznoŭ pačalisia štrajki. Pryčynaj štrajkaŭ jość pahroza astanoŭki niekatorych fabryk, a tak-ža namiečana abnižka rabotnickich zarabotkaŭ.

Z ZAHRAICY

Adstaŭka kabinetu Lawala ū Francyi. Pašla taho, jak četyry radykalnyja ministry kabinetu Lawala padalisia ū adstaŭku, dnia 22 h. m. padaŭsia ū adstaŭku i cėlaj kabinet. Dymisyjanawanyja ministry wykonywajucca swaje abawiazki da čaśu ūkompleta-wańnia kabinetu nowaha.

Śmierć anhielskaha karala Juraha V. Unočy z 20 na 21 h. m. pamior anhielski karol Jury V. Niba-žočyk u minułym 1935 h. uračysta światkawaŭ 25 uhodki swajho pana-wańnia. Karaleŭski tron Brytyjskaj Imperyi zaniaŭ najstarejšy syn niba-žočyka prync Uelski, pryjmajuccy imia Edwarda 8-ha.

Armija Lihi Narodaŭ. Pašla taho, jak Liha Narodaŭ akazalasia białsilnaj, kab zabaranic wajnu Japonli proci Kitaju (Mandžuryi) i Italii proci Abisynii, znajšliŭsia prajektadaŭcy sarhanizawańnia mižnarodnaj armii, jakaja zaležyła b biespasredna ad Lihi Narodaŭ i wykonywała-b jejnyja zahady. — Hetki prajekt padae ū londynskim „Times“ (čas) lord Doze.

Sumnaja statystyka. Pawodle statystyčnych abličeńniaŭ biura Lihi Narodaŭ, u 1934 h. na cėlym świecie z hoładu i niedastatku pamiar-ło 2.400 000 asob, samahubstwam-ža z niedastatku sposabaŭ da żyćcia končyła 1.200.000 duš.

Z Abisynskaha frontu. Abisyni-ja zmušana baranacca ad italijancaŭ na dwuch frontach: na poŭnačy i na paŭdni. Z pačatkam Nowaha Hodu Abisyncy ežywili swoju dziejaść na froncie paŭnočnym, adbiŭrajučy nazad tyja abšary, z jakich spačatku wajny biał boj adstupili, dy zdabywajuccy wialikija zapasy zbroi i prawijantu. Italijancy pry hetym staralisia wykarystać swaje aeraplany, ale zrabili he-ta nieŭpaped, bo zamiest abisynskaha wojska, pačali abysypać bombami pla-coŭki mižnarodnaha Čyrownaha Kry-ža, čym u kancy sami sabie zaškodzili.

Za apošni tydzień pačalosia ażyŭ-leńnie i na paŭdzionnym froncie, ale tut užo pierawažna z boku italijan-caŭ, jakim i ūdałosia tymčasam ad-sunuc abisyncaŭ u hory. Kamandzier abisyncaŭ na hetym froncie Ras De-sta zajawiŭ, što jon adsunuŭsia ū ho-ry tamu, što atrymaŭ nakaz ad negu-sa aščadzać siły i nia zwiazwacca ū boj ū adkryтым terenie wyhodnym dla italijancaŭ i niawyhodnym dla abi-syncaŭ.

Z WILNI.

Prociŭlitoŭskija pratesty. U Wil-ni 19.I.36 na placu Łukiskim adbyto-sia wieča, na jakim pramoŭcy wystu-pali z pratestam prociŭ Litwy z tej pryčyny, što byccam tam litoŭcy kryŭ-dziać palakoŭ. Padobnyja wiečy byli i ū inšych miastach našaha kraju. Palaki ūwažajucca, jak heta widać z pre-sy, što heta byli pratesty miastowaha nasielnictwa. Tymčasam, jak my wle-dajem, dyk miastowaje nasielnictwa, z małymi wyniatkami, z hetymi pra-testami faktyčna nia mieła ničoha su-polnaha, bo ū nia pryniali ū ich udzie-lu ani bielerusy, ani tym bolš litoŭcy.

Kanfiskata. „Przegł. Wil.“ Nr. 1—2 skanfiskawany za dwa artykuły: „Recydywa“ i „Co dalej?“. Admini-stracyjnaja ūłady ū hetych artykułach uhledzili niepraŭdziwyja wiestki.



Пісьмы з вёскі

За родную газету.

Чэраўкі, каля Кабыльніка. Прыпадкова папала ў нашу вёску газета „Беларуская Крыніца“, з якой даведваемся аб жыцьці Беларусаў і аб галоўных падзеях у свеце. Зацікавіліся нашыя сяляне роднай газетай і некаторыя паставілі мець „Бел. Крыніцу“ заўсяды — паслалі ў рэдакцыю пісьмо і па-прасілі прысылаць газету.

У нас ёсьць польская школа, пры якой сарганізаваны г. зв. „зэспул тэатральны“. Гэты „зэспул“ ладзіць прадстаўленьні, веда-ма, польскія і выпісвае для нашай моладзі польскія газеты. Моладзь нашая лепш цікавіцца беларускімі газетамі, чымся польскімі. — Як па-вяіцца ў вёску беларуская газета або кніжка, дык зыходзяцца хлоп-цы ў адно мейсца і супольна чы-таюць.

Падаючы аб вышэйапісаным у рэдакцыю, просім паясьніць, як пісаць у газету весткі з нашай старонкі і як залажыць сваю, бе-ларускую бібліятэку.

Маладзя Беларусь.

АД РЭДАКЦЫІ: у газету пішэце аб праявах жыцьця грамадзкага, культурнага, народнага і агулам аб усім, што мае характар агульны, народны, палітычны. Выпішце з кнігарні кніжкі і будзе бібліятэка. Залажэце гурток Бел. Інстытуту Гасп. і Культуры і ладзьце свае, беларускія прадстаўленьні.

Дамаганьне беларускай газеты.

Пачапава, Наваградзкі пав. У 1934 г. у лютым я паслаў склад-ку на „Бел. Крыніцу“ 4 зл. і ат-рымаў прэмію з кніжак, за като-рыя я і ўся нашая моладзь дзя-куем выдавецтву „Бел. Крыніца“. З пачатку году газета „Б. Кр.“ пры-ходзіла да нас у вёску акуратна, пасля пачала прыходзіць неаку-ратна, а ў канцы і перастала. Хто тут вінават, ня ведама, пошта ці адміністрацыя? Дзеля гэтага зьяв-ляю ўвагу адміністрацыі, каб газету высылала акуратна і спраўджала, ці пошта даручае. Пры гэтым мушу ад-значыць, што гэнэя мая заўвага ня ёсьць маёй асабістай, але гэта просьба мясцовых людзей, якія за-цікаўленыя беларускай газетай — „Бел. Крыніцай“ і незалежніцкім кірункам. Гэтая газета нясе ў на-шую вёску сьвятло, пачуцьцё на-роднае і дэмакратычнае прадажнік-аў беларускай справы, якія наступяюць на нашу моладзь.

Ятраўскі.

АД РЭДАКЦЫІ: Усім нашым чы-тачам газету высылалі акуратна.

IX. Зямля.

§ 22. Зямля і ўсе прыродныя багацьці на Беларусі, на падставе прыроднага права, зья-ляюцца ўласнасьцю Беларускага Народу.

§ 23. Валаданыне і карыстаньне зямлёй на Беларусі павінна быць апэрта на падставе пра-ва ўласнасьці (глядзі § 19).

§ 24. Приватная зямельная ўласнасьць па-вінна быць урэгулявана так, каб ня шкодзіла агульна-грамадзкаму дабру (глядзі § 20).

§ 25. Вобак прыватных зямельных гаспа-дарак могуць існаваць і гаспадаркі колектыў-ныя, дзе гэтага хочуць людзі, а так-жа дзе гэ-тага вымагае агульна-грамадзкае дабро (гл. § 21).

§ 26. Найбольш адпаведнай формай прыватнай зямельнай гаспадаркі Б.Н.А. уважае гаспадарча-самавыстарчальныя хутары.

§ 27. Хутары павінны мець зямлі ня больш такой нормы, якой хапае на дастатнае выжы-леньне і культурнае ўтрыманьне сялянскай сям'і.

§ 28. Беззямельныя і малазямельныя сяля-не зямлю атрымліваюць бяз выкупу.

§ 29. Разрачунак за зямлю з ўласнікамі праводзіць дзяржава.

§ 30. Арганізаваньне зямельных гаспада-рак, а так-жа азначаньне колькасьці зямлі і ва-рункаў у атрыманыя праводзіцца адпаведнымі органамі, у паразумленьні з тымі, каторых гэта беспасрэдна датыча.

§ 31. Б.Н.А. імкнецца да пашырэньня і па-вялічэньня зямельна-гаспадарскай культуры.

§ 32. Б.Н.А. за справядлівыя цэны на пра-дукты сялянскія і фабрычныя: проціў выкары-стываньня вёскі месцамі і наадварот.

§ 33. Б.Н.А. проціў чужога асадніцтва на беларускіх землях.

X. Справы работніцкія.

§ 34. Для работнікаў фабрычных Б.Н.А. бароніць:

a) васьмі-гадзінны дзень працы, b) права страйку, як абарону ад вызыс-каў, і права праф-саюзаў,

c) колектыўныя ўмовы, дзеля забясьпе-чаныя лепшай аплаты,

d) забарону начной працы (вынятак там, дзе вымагаюць тэхнічныя варункі або грамад-скія патрэбы),

e) забарону працы шкоднай здароўю жанчыны,

f) забарону працы дзясцам у фабрыках, неадпаведную іх веку,

g) надзелны адпачынак.

§ 35. Б.Н.А. за праўную апеку над пра-цоўнымі на зямлі, у фабрыках і над хатняй службай адумысловым уставадаўствам.

§ 36. Б.Н.А. бароніць усе дасюлешнія со-цыяльныя і прафэсыянальныя здабычы работ-нікаў, а так-жа змагаецца за іх пашырэньне і далейшае разьвіцьцё.

XI. Адносіны між сялянаствам, работнікамі і інтэлігенцыяй.

§ 37. Б.Н.А. за салідарнасьць сялян, ра-ботнікаў і інтэлігенцыі і ўсіх працоўных.

§ 38. Б.Н.А. проціў дыктатуры работнікаў над сялянамі і наадварот.

§ 39. Б.Н.А. імкнецца да таго, каб не про-летарызаваць грамадзян, але надзяляць іх ула-снасьцю: сялянскіх работнікаў надзяляць зям-лёй, а фабрычных рабцё супольнікамі прад-прыемства. Б.Н.А. імкнецца да таго, каб і фаб-рычных работнікаў надзяляць зямлёй, дзе-б яны маглі мець прынамся гарод і пабудавать сабе хату.

XII. Ахова здароўя і грамадзкая апека.

§ 40. Б.Н.А. за грамадзкую ахову здароўя грамадзян.

§ 41. Б.Н.А. за соцыяльную ахову над ін-валідамі і сіротамі.

XIII. Коопэрацыя.

§ 42. Б.Н.А. за пашырэньне спажывецкай, вытворчай, гандлёвай, крэдытнай і інш. коопэ-рацыі (коопэратыўныя крамы, малачарні, аля-ярні, льярні, пазычкова-ашчадніцкія касы, ко-опэратывы здароўя і г. д.) і за поўную свабо-ду ейнага разьвіцьця.

XIV. Падаткі.

§ 43. Мерай падаткаў павінен быць даход. Дзеля гэтага, хто больш мае даходу, той прагрэ-сыўна больш плаціць і падатку. Сяляне плацяць залежна ад колькасьці і катэгорыі зямлі, а га-раджане — ад сваёй маемасьці. Катэгорыю зямлі ўстанаўляюць сялянскія камісіі пры самаўрадах, а ацэнку маемасьці ў гарадох — такія-ж камісіі складзеныя з гараджан.

§ 44. Б.Н.А. проціў падаткаў пасрэдных (укосных) на прадукты першай патрэбы, як на соль, газу, цукар і інш.

§ 45. Б.Н.А. за адзіны падатак, гэта зна-ча за такі, які-б вызначаўся раз у год, з раз-лажэньнем на раты і з азначэньнем тэрміну.

§ 46. Даход патрэбны толькі на пражыць-цё павінен быць ад падаткаў зусім звольнены.

XV. Суд.

§ 47. Суд павінен быць незалежны ад па-літычных кірункаў і ад адміністрацыі.

§ 48. Ува ўсіх важнейшых крымінальных і палітычных справах прыгавары паставяюцца судамі прысяжных.

§ 49. Б.Н.А. проціў кары сьмерці.

XVI. Войска.

§ 50. Б.Н.А. змагаецца з палітыкай міліта-рызму і імкнецца да замены сталай арміі на-роднай міліцыяй.

Дамагайцеся газеты на пошце і калі пошта вінавата, пішыце ў Дырэкцыю Пошты скаргу. Кантроль даручэння газет у пошты хутэй належа да самога падпішчыка, як да адміністрацыі часопісу.

Вясковыя падзеі.

Лядкі, Стаўпецкага пав. Дабра няма ў нашай ваколіцы—надта многа йшчэ ёсць „дзікіх“ людзей. У нас ёсць „Пажарная Стража“ і гурток Бел. Інстытуту Гасп. і Культуры. Надовычы „Стража“ ладзіла польскае прадстаўленне — ставілі безсэнсавую сцэну Вырозумялы Комісаж. На гэтым прадстаўленне зайшлі і некаторыя сябры Бел. Інстытуту Гасп. і Культуры. Пасля прадстаўлення пачалася бойка — „дзікуны“ напалі на сяброў гуртка Інстытуту, якія змушаныя былі бараніцца фізічнай сілай і абараніліся.

Другое здарэнне было гэтае: У нашай вёсцы адбыўся сход дэлегатаў перавыбараў управы „Пажарнай Стражы“. На сход прыбыў паветава інструктар, які загадаў выключыць з „Пажарнай Стражы“ тых асоб, што належаць да гуртка Бел. Інстытуту Гасп. і Культуры. Такім чынам з нашай „Пажарнай Стражы“ выключаны і начальнік гэтай стражы, бо ён зьяўляецца так-жа сябрам Бел. Інстытуту Гасп. і Культуры.

Влад.

Пародная сьведамаць шырыцца.

Стахоўцы, Постаўскага пав. У нашай вёсцы народная сьведамаць шырыцца. Прыходзіць 9 экзэмпляроў розных беларускіх газет у вёску, а моладзь і старэйшыя ахвотна іх чытаюць. Чытаюць нашыя людзі і беларускія кніжкі. Гэтак жывуць духоўным жыццём сьведамыя людзі. Нясьведамыя жывуць у цемнаце — нічога яны ня чытаюць і нічым, апроча дэнатуркі, ня цікавяцца.

Летась 8 верасня, як па ўсёй Польшчы, былі выбары — галасаваньне ў нас адбылося ў Занарачы, за 3 вярсты ад нашай вёскі. Сьведамыя беларусы ведалі, што нашых кандыдатаў у Сойм і Сэнат ня было, дык і галасаваць не хадзілі, хадзілі галасаваць нацыянальна нясьведамыя сяляне і аддавалі свае галасы за расейца Піманава.

Нашыя сяляне крыў абмаскоўленыя і па сваёй цемнаце некаторыя трымаюцца расейшчыны, якая ў нашай вёсцы ёсць сымбалам

цёмнаты. Сьвятлейшыя людзі—гэта нацыянальна сьведамыя беларусы.

Тут трэба адзначыць, што сымбаль цёмнаты ў нашай вёсцы знікае, людзі прасьвецаюцца і народна ўсьведамляюцца.

Ів. Хоц.

Ciarplac i hoład i choład.

Віоска Brančany, Bielastockaha pawletu. Brančany slywuc tut u wa usiej akolicy. Jany družny narod. Hrudźmi stajać adzin za druhoha. Začapic hdzie brančanca, to za jaho usia wloska biarecca i tamu ad ich ciazka abaranicca. Zatoje, peŭne, i heta wloska nazwałasja Brančana i. U Brančanach bielaruskaja świadamaść nia duža wialikaja, ale bolšaja jana, čym napr. u Pamihacach. Brančancy ŭžo takuju bielaruskuju naturu majuć, što wialikich ceremonijaŭ jany z nikim nia robiać. Prad nikim jany nie nadymajuca, jak taja prad walom žaba. Jany duža naturalnyja bielarusy. Jak lepiej, jak lahčej, tak jany i haworać. Żywuc tut ludzi z pracy ruk. Ziamli ŭ ich pa zahončyku. Tak i slak paraskidanyja ŭ wloscy chatki. Druhija wioski z brančancaŭ padśmiejwajuć, byccam jany duža prostyja ludzi. Tut u wajnu było maleńkaje zadarenie. Biaz chleba haładawali ludzi. Niechta z Brančan na poli z jamy dostaŭ čužuju bulbu. Kradziež hena nia byle ŭ toj čas kradziežaj, ale heta i siahoŭnia brančancam prypamínajuć.

Ahułam u Bielastockim kutočku ludzi i ich žyćcio pakezywajuca nam duža cikawymi. Na čalawiečka hładziš ty, a jon niespačeńnieŭki. Ale zakrań ty jaho, to jon pabielarusku jak raźwiazlecca — jość čaho słuchać. Tutaka zaŭwažajecca nadta jaskrawy pierachod z mowy bielaruskaj na polskuju i nadwarot taksama. Toj samy čalawiek hawora i pabielarusku i papolsku, ale ty wuchu swajmu nia wieriš. Bo jak mianaje jon swaju mowu, to ty, mima wol, na jaho hlanieš, kab upeŭnicca, što heta čalawiek toj samy. Tut ludzi takija, što ŭ chacie jon jeść adnu bulbačku, a ludziam pakazywaje, što jon jeść chleb. Umiejuc cierpieć tut ludzi i hoład i choład, ale maŭčać i ciarplac.

B.

Baranić swajo prawa treba.

Juchnawiec (kala Bielastoku) pierad kaladami byŭ u žalobie, pamior ich probaršč.

Heta čysta bielaruskaja parachwija. Jana z polskimi probarščami nia moža dawać sabie rady. Juchnawieckija parachwianie wyrazna sabie

i druhim kažuć: „Wot, kab nam probaršča, što umiejie hawaryć pa našamul“ Ale ŭ Bielastoččynie musić nia skora dačakacca nam bielaruskich probarščau, bo, jak my čujem, tam dalej i to ad ludziej paadbiralu swaich probarščau. U susiedztwie z nami ŭ Trychoŭcy raz byŭ bielaruski probaršč. My tudy chadzili hładzieć bielaruskich paradkaŭ u kaściele i nam jany padabalisia, my hena i ciapier pomnim.

Oj, jak bielarusam katalikom treba stojka baranić swajo prawa! Bo-ž i maladyja i staraja ksiandzy na Bielarusi nadta mocna kryŭdziać swaich bielaruskich awiečak. Jany psujuć bielaruskuju naturu i zabiwajuć u ich bielaruski duch. Hetak robicca nia tolki ŭ Juchnoŭcy, ale i šyrej pa Zachodniaj Bielarusi.

J.

Z našaj staronki.

Patrebičy, Świančanskaha paw. Kala nas żywuc pierawożna bielarusy, pa wiery usie kataliki. Apoŭnimi hadami žyćcio ŭ našaj staroncy wielmi pahoršylesia—haspadarčy kryzys mocna prycisnuŭ sialan.

Narodnaja bielaruskaja świadamaść starod našych sialan pašyrajecca, asabliwa starod moładzi, jakaja čytaje bielaruskija hazety i knižki. Našaja moładź ladić bielaruskija pradaŭleŭnie — 14 XI.1935 h. ŭ w. Dubnikach, pad kiraŭnictwam Edwarda Karekaha, adyhrena była kamedyja „Ščašliwy muž“. U wloscy Damucloch, Łyntupskaj wołasci, było anohdaj pradaŭleŭnie, na jakim adyhrena pabielarusku kamedyja „Mičalka“. Ludzi bielaruskimi pradaŭleŭnieŭmi nadta cikawiacca.

Adnym słowam świadamaść narodnaja ŭ nas jość i heta ŭžo ŭsludy wiđać. Nam patrebnaja swaja, bielaruskaja arhanizacyja. U polskija arhanizacyi našaja moładź nia maje achwoty iści.

Dyk arhanizujmasia i prašwiačaj masia.

J. P.

Kulturnaja praca.

Aksiutawa, Brasłaŭskaha paw. Dzień 12 studzienia siol. u našaj wioscy byŭ niezwyčajny — u hety dzień našyja sialanie pačuŭ sa sceny rodnuju bielaruskuju mowu i pieśniu. U nas niama bielaruskaj arhanizacyi. Jość u nas polskaje „Kola Młodzieży Wiejskiej“. Hetaje „kola“ zladziła bielaruskaje pradaŭleŭnie. Zacikaŭleŭnie i radaść ludziej trudna apisać — na scenie pradaŭlali kamedyju „Żblanteżany Saŭka“, a na zali byŭ šcyry śmiech da słoz. Nerodu było šmat — mnohija pryježdžali z dalo-

kich wlosok na bielaruskaje pradaŭleŭnie. Pradaŭlali tak-ža i patryja-tyčnuju scenu „Pieršyja lastaŭki“.

Treba wiedać, što henaie pradaŭleŭnie ladiła moładź, što nale-żyć da „Kola młodzieży wiejskiej“ — aficyjalna polskaj arhanizacyi. Našaja moładź i ŭ čużych arhanizacyjach narodna ŭświedamlajecca i pačyraje pracawać dla dobra bielaruskaj sprawy. Za hetkija pastupki aksiutaŭskaj moładzi sława!

Lawon Žalejka.

Naša pošta

Učasniki. Dziakujem za wiestku — karystajem.

Raslanec. Atrymali, pieradali staršy-ni BIHiK. Karystajem.

K. S.—č. Drukujem, dziakujem, pišycie ab robotnickich sprawach čaściej.

Ladki. Korespondencyu atrymali, dziakujem, nadrukujem u nastupnym numery, pišycie čaściej.

Zarecki. Piśmo atrymali, skarystajem; praz hazetu padadziom paradu.

Patrebič. Atrymali, dziakujem, skarystajem, premiju wyśle, pišycie čaściej.

I. K. z Machałaŭ. Pryhožaie Wašaje piśmo atrymali, biblijatečku sastawim i pawiadomim Was ab koście pierasyłki.

Prysutny. Ab dziejności hurtka atry-mali, skarystajem.

J. P. Dziakujem, skarystajem, pišycie čaściej.

Lawon Žalejka. Atrymali, drukujem, pišycie, niezabywajcie nas.

Jotraŭski. Piśmo Wašaje drukujem; pišycie ab žyćci ahułam u Wašaj wakolicy.

UWAHA! UWAHA!

Uniadzielu 26 studnia siol. u zel Biel. Instytutu Haspadarki i Kultury pry Zawalnej wul. Nr. 1—1 Staršynia Instytutu Ks. W. HADLEŬSKI pračytaje publičnuju lekciju na temu

„Pačatki historyi Bielarusi“.

Pašla lekcyi charawija śpiewy bielaruskich narodnych i kaladnich pieśniaŭ i deklamacyi. Pačatak roŭna a hadz. 17-aj. Uchod wolny i biaspłatny

Urad Wilenskaŭa Addzielu BIHiK

KATALOG bielaruskich knižak na žadaŭnie wysylajecca DARMA.

Adrasawać: Bielaruskaja Kniharnia „PAHONIA“ Wilnia, Zawalnaja 1—1.

Dr. Stanisłaŭ Hrynkiewič

Aświeta

(Ab Narodnym Uniwersytecie i inšych sposabach aświetnaje pracy).

11. Arhanizacyi moładzi.

Zaležna ad charakteru arhanizacyi budziem bačyć tak i inšy sposab i sproby realizawać prablemy aświety. Najčaćściej ramy arhanizacyi dawoli šyrokija, tak što nahladajuca ŭ ich imknieńnie pa miery mahčymaści abchapić usie haliny žyćcia. Inšyja adnak majuć na ŭwiecle wyklučna adnustaranu žyćcia, prykladam wyklučna spartyŭnyja arhanizacyi, abo majućyja nauwiecie tolki krajažnaŭstwa ci daśledywaŭnie historyi ci jašče niešta inšaje.

U bielaruskich umowach pad Polščaju, jak heta nia dziŭna, dahetul nia majem my swaje arhanizacyi moładzi. Ale! Sapraŭdy niwodnoje arhanizacyi! Na terytoryi bielaruskaj majem zatoje šmat arhanizacyjaŭ moładzi, da jakich naležać dziaŭčaty i chłapcy bielarusy, adnak heta arhanizacyi čužyja. Jany nia ŭmieeli zakrań u nutra, duży swaich slabroŭ. I niama čaho dziwlicca, inakš jano było i nie-mahčyma.

A jakija wialikija i bahatyja mahčymaści pierad pracaju ŭ arhanizacyjach moładzi. Wielmi časta wiaduć jany čytalni, kursy hramaty, bibliateki, ahułam akcyju aświetnuju ŭ najšyrejšym sensie heta-ha słowa.

Sprawa henaia nastolki balučaia i wažnaja, što jaje treba ŭ nas zaŭsiody trymać na paradku dnia.

Chaj skaz „moładź—našaja budučyna“ i padobnyja jamu hučać mo' krychu adnastajna, praŭda ŭ ich ŭsio-ž wialikaja. Razumiejem i wiedajem, što ślach žyćciowy adzinki—heta praciažnaja linija, jakaja moža padymacca ci spuskacca stromka z horki, zaŭsiody adnak trywaje bez pierarywuda samoha kanca, da śmierci čalawieka. Dyk treba ŭzhadowywać charakter adzinki zmałku. Charakta-

uzhadowywujaecca ŭ slamji, škole, u sužyćci z rawieśnikami, supracownikami chatniami, i niachatniami, a značycca wloskowymi susiedziami u swajoi hminie, carkwie, kaściele i h. Uzhadowaŭnie takaje realizujecca na ŭtoŭni swajej arhehanizacyi Na štodzień dyk my i nia bačym tych wielizarnych śledamkaŭ, jakija pakidaje pa sabie arhanizacyja. Tolki nie zabywajma, što kab acanić wyšinju hary, ci charastwo cudoŭnaje architektury ci nikatorych radoŭ malarstwa — treba mieć perspektyw, treba krychu adstupicca i pahładzieć zдалok. Što moža kazać ab bitwie učasniki jaje? Jon bačyŭ malusieńkiju tolki z jaje častku i wybražaje z hetaha ab celaści. Hetak i z pracaju nacyjanalnaju i z pracaju arhanizacyjnaju ŭ mienšym ci zusim maleńkim maštabie. Ci z efektu postupu i zdabyčaŭ bielaruskich, skažam u parlienaŭskaj ci inšaj wołasci, možna asudzić, što зроблена ahułam dzieła bielaruskaje sprawy?! Jasn, što nie!..

Dyk arhanizacyja daje šmatlikija karyści. Pakażam tolki na adno. U swajoi arhanizacyi možna padtrymać charakter, nie dapaścić da demoralizacyi, zahartawać, baranić ad tych razjadajučych dziejaŭniaŭ, ab jakich čujem my siaŭnia na našaj wioscy Što čalawiek slaby, wiedajem my dobra. Wielmi časta treba jaho paddziaržać, jon potym addužaje a siaŭnia woś treba jamu pamahčy, kali jon jašče nadta kwoły.

Arhanizacyja prywučaje canić hramadzkuju publičnuju apiniju, šukajućy pry hetym u joj hlybiejšych, wažniejšych staron. Arhanizacyja ŭzhadowyuje hramadzkaie sumleŭnie.

Nia dumaju tu-aka pišać ab usich staranach pracy arhanizacyjaŭ moładzi. Chacieŭ-by tolki padčyrknuć z naciskam, što adsutneść ich u Zachodniaj Bielarusi—heta žywaja i balučaia rana, jakaje pakinuć biazdziejna my nia možam.

Z pytaŭniem arhanizacyjaŭ moładzi stulna zlučana fizyčnaje ŭzhadowaŭnie narodu. Siaŭniašni spartowy „uzdojm“ zakrań u wiesć świet. Da

bielaruskaje wioski dochodzić tolki słaboje recha ab roznych dužaŭniach, dahonkach i h. d. Henyja konkursy žaŭlajuca tolki adnoju staroncy sportu i nie ab takim sporcie treba nam rupicca. Sport tady tolki budzie karyсны, kali budzie masawym, kali zhurtuje kala slabe wialikija masy ludziej, jak dziejnych učasnikaŭ. Tolki hetki sport karyсны, zdrowy. Jon zakraplaje hramadzkija instynktv ludziej.

Praca nad sportam najbołš patrebnaja i najbujniej razwiwajecca starod moładzi. Moładź zrazumieŭšy i naležna acaniŭšy značeŭnie sportu padtrymaje jahony razwoj buduči sama ŭžo ŭ śpiełym wieku. Dyk pačynać hetkuju pracu možnatolki z moładździu i šyroka jaje razhortywajućy.

Dasiuleŭšyja sproby bielaruskija ŭ henaŭ halinie nie pakinuli wialikich śledamkaŭ. Jość ci była prynamsia na bielaruskaj emihracyi arhanizacyja „Sokała“, tolki nažal niejaka dahetul nia pryščapiła henaŭ pryhožaia ideja na wioscy. Byli sproby naładzić pracu ŭ formie skaŭtingu („hajsaki“ pawodle prapazycyi hram. Kozłoŭskaha). Jak los henych sprobaŭ, nia wiedaju.

Sučasny kryzys nia tolki ekanamičny, a šmat za jaho wažniejšy — kryzys kulturny paklikaje na paradak dnia formy žyćcia masawaha, byccam tolki ŭ masie možna znaŭści adkaz i apraŭdaŭnie ŭsiaho, ab čym čalawiek latucić i da čaho imkniecca. Pryklady swajerodnaje „masawaści“ nahladajem i ŭ bałšawikoŭ u Rasiei i ŭ fašystych u Italii i ŭ hitlerouŭskaj Niamieččynie. I nahladajućy za razwojem pamianionych formaŭ u roznych narodaŭ, chacia i bačym kult adzinak, adnak žyćcio trymajecca tam na arhanizacyjach najšyrejšych, jakija imknucca zachapić u sferu swajho dziejaŭnia naŭ malaje dzicia.

Jość u hetym wialikaja nawuka i nam nia tre' zabywacca wučycca z faktaŭ, jakija nam nakidywaje historyja. Budawać ad nizoŭ jaknajšyrej i pačynać ad moładzi. Moładź maje cikaweŭnie šmatlikija i uniwersalnija, dyk i arhanizacyi i dzieła moładzi chaj buduć hetkimi uniwersalnymi.